



INFORMATIONEN ZU DEN ONLINE EINSCHREIBUNGEN IN DEN KINDERGÄRTEN DER STADT MERAN - 2025/2026	INFORMAZIONI SULLE ISCRIZIONI ONLINE ALLE SCUOLE DELL'INFANZIA DELLA CITTÀ DI MERANO - 2025/2026
<p>English version available down! Në gjuhën shqipe! Version française ci-dessous !</p>	
<p>WER: Eingeschrieben werden können alle Kinder, die <u>innerhalb 31.12.2022 geboren</u> sind. Voraussetzung für den Besuch des Kindergartens ist die Erfüllung der Impfpflicht (Gesetzesdekret Nr. 73 vom 7.6.2017).</p> <p>Alle Kinder, die den Kindergarten bereits besuchen, müssen mit vereinfachten Modalitäten ONLINE eingeschrieben werden.</p>	<p>CHI: Si possono iscrivere alla scuola dell'infanzia tutti i bambini e le bambine nati entro il <u>31-12-2022</u>. Per frequentare la scuola dell'infanzia è obbligatorio avere effettuato le vaccinazioni obbligatorie (decreto-legge n. 73 del 7.6.2017).</p> <p>Tutti i bambini e le bambine che già frequentano la scuola dell'infanzia devono essere iscritti ONLINE con modalità semplificate.</p>
<p>WANN: Nur vom 8. bis 16. Januar 2025</p>	<p>QUANDO: Ci si può iscrivere online dall'8 al 16 gennaio 2025</p>
<p>WIE: Nur online möglich! Mit SPID-Account, <u>Elektronische Identitätskarte (CIE ID)</u> oder <u>aktivierter Bürgerkarte</u> (blaue Gesundheitskarte)</p> <ul style="list-style-type: none"> Wie Sie einen SPID-Account bzw. die Bürgerkarte und andere Zugriffsmöglichkeiten zum Online-Dienst myCivis einrichten, finden Sie unter: https://www.provinz.bz.it/bildung-sprache/kindergarten/einschreibungen.asp <p>Wer Hilfe bei der Online-Einschreibung braucht, kann sich an den DIGIPOINT-Schalter der Gemeinde Meran wenden</p>  <p>www.comune.merano.bz.it/de/Buergerservice/Dienste/Gemeinde_A-Z/DIGIPOINT</p>	<p>COME: Le iscrizioni possono essere fatte solo online! L'iscrizione online potrà essere effettuata <u>tramite SPID</u> oppure usando la <u>Carta di identità elettronica (CIE)</u> o la <u>carta servizi attivata</u> (presso un Comune in Alto Adige, il servizio è gratuito). In <u>myCIVIS</u> sono disponibili tutte le informazioni al riguardo: https://my.civis.bz.it/public/it/iscrizione-online-scuola.htm Si consiglia di richiedere SUBITO lo SPID o la carta dei servizi attivata.</p> <p>Chi necessita di un aiuto per effettuare le iscrizioni online può rivolgersi allo Sportello DIGIPOINT del Comune di Merano</p>  <p>www.comune.merano.bz.it/it/Servizi_al_cittadino/Servizi/Il_Comune_dalla_A_alla_Z/DIGIPOINT</p>

<p>MEHR INFO: Online -Einschreibungen 2025/26 mit detaillierten Informationen unter: https://www.provinz.bz.it/bildung-sprache/kindergarten/einschreibungen.asp</p>	<p>INFO & DETTAGLI: Al seguente link tutte le informazioni sulle iscrizioni online 2025/26: Iscrizioni Scuole dell'infanzia in lingua italiana Scuole dell'infanzia Provincia autonoma di Bolzano - Alto Adige</p>
<p>MITTEILUNG ÜBER DIE AUFNAHME: Die Familien werden über die erfolgte Einschreibung sobald als möglich über die Leitung des Kindergartens informiert.</p>	<p>COMUNICAZIONE DI AVVENUTA ISCRIZIONE: Le famiglie vengono informate dell'avvenuta iscrizione <u>dopo la metà di febbraio</u>. Della comunicazione alle famiglie si occupa la coordinatrice della scuola dell'infanzia prescelta.</p>
<p>INFO & KONTAKTE:</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Deutscher Kindergartensprengel Meran, Tel. 0473 252 251 ● Italienischer Kindergartensprengel Meran, Tel. 0473 252290 ● bei technischen Fragen: Callcenter 800 816836 ● bei Fragen zur Bürgerkarte 800 046116 	<p>CONTATTI UTILI:</p> <ul style="list-style-type: none"> ● 1° Circolo delle scuole dell'infanzia in lingua italiana, tel. 0473/252290-252291-252285. ● Direzione delle scuole dell'infanzia in lingua tedesca, tel. 0473 252 251 ● In caso di problemi tecnici: Call Center 800 816836 ● Per informazioni sulla carta dei servizi: 800 046116 ● Per domande relative alle iscrizioni la direzione della scuola dell'infanzia può offrire ai genitori, prima e durante le iscrizioni online, una consulenza affinché possa essere presa una decisione consapevole in merito alla scelta della scuola dell'infanzia. Per informazioni scrivere a: dsm.merano1@scuola.alto-adige.it
<p>WEITERE MÖGLICHKEITEN der EINSCHREIBUNG in KINDERGÄRTEN für Kinder aus MERAN KINDERGARTEN KUENS Für Kinder aus der Gemeinde Meran besteht die Möglichkeit den Kindergarten in der Gemeinde Kuens zu besuchen. Interessierte müssen sich nach erfolgter Anmeldung ihres Kindes im Kindergarten ihres Wohnsitzes innerhalb der Anmeldefrist über E- Mail an den Kindergarten Kuens wenden: kg_kuens@schule.suedtirol.it PARTSCHINS – WALDKINDERGARTEN BIRKENWALD Für Kinder aus der Gemeinde Meran besteht die Möglichkeit den Waldkindergarten in der Gemeinde Partschins zu besuchen. Interessierte müssen sich nach erfolgter Anmeldung ihres Kindes in einem Kindergarten</p>	<p>POSSIBILITÀ DI ISCRIZIONE AL KINDERGARTEN (IN LINGUA TEDESCA) DEL COMUNE DI CAINES PER BAMBINI/E RESIDENTI A MERANO SCUOLA DELL'INFANZIA KUENS (CAINES) I bambini e le bambine del Comune di Merano hanno la possibilità di frequentare il Kindergarten (in lingua tedesca) di Caines. Chi è interessato deve contattare il Kindergarten di Caines via e-mail <u>dopo</u> aver iscritto il proprio figlio o figlia alla scuola dell'infanzia del comune di residenza, entro il termine di iscrizione: kg_kuens@schule.suedtirol.it. PARCINES - WALDKINDERGARTEN (asilo nel bosco) I bambini e le bambine di Merano hanno inoltre la possibilità di frequentare il Kindergarten (in lingua tedesca) del Comune di Parcines, secondo la pedagogia del <i>Waldkindergarten</i>. Come iscriversi? Bisogna prima iscrivere il proprio figlio o la propria figlia in una scuola dell'infanzia del proprio</p>

<p>ihres Wohnsitzes innerhalb der Anmeldefrist über die E-Mail an den Kindergarten wenden: kg_partschinsWAKIGA@schule.suedtirol.it. Begrenzte Zahl an Einschreibungen möglich. Weitere Informationen zum Waldkindergarten: Waldkindergarten Birkenwald</p>	<p>Comune di residenza e poi inviare la richiesta via e-mail al <i>Waldkindergarten</i> entro i termini previsti (vedi sopra). kg_partschinsWAKIGA@schule.suedtirol.it (numero limitato di iscrizioni). Per ulteriori informazioni: Waldkindergarten Birkenwald</p>
<p>WICHTIG FÜR DIE WAHL DES KINDERGARTENS Vom Kindergarten in die Grundschule Bereits jetzt ist es wichtig zu entscheiden, in welchem Kindergarten Sie ihr Kind prioritär einschreiben, denn die <u>Einschreibung in die Grundschule muss immer an jener Schule erfolgen, die sich im Einzugsgebiet der Wohnsitzadresse des Kindes/der Familie befindet.</u> Weitere Infos dazu erhalten Sie in den Sekretariaten der deutschen Schulsprengel Meran Stadt (0473 446151 ssp.meranstadt@schule.suedtirol.it), Meran Untermais (0473 237626 ssp.meranuntermais@schule.suedtirol.it) oder Meran Obermais (0473230318 ssp.meranobermais@schule.suedtirol.it). Für die italienischen Schulsprengel: ICM 1 (SP De Florian e SP De Amicis 0473 449583 ic.merano1@scuola.alto-adige.it) ICM 2 SP Pascoli, SP Galilei, SP Sinigo (0473 237698 ic.merano2@scuola.alto-adige.it)</p>	
<p>VERLÄNGERTE ÖFFNUNGSZEIT für die deutschsprachigen Kindergärten Die verlängerte Besuchszeit wird in Meran an den Kindergärten Meran/Untermais und Meran/Elisabethheim angeboten. Die Einschreibung für die verlängerte Besuchszeit wird im Zeitraum der Online-Einschreibung in Papierform mit erforderlicher Dokumentation (Bestätigung der Berufstätigkeit seitens des Arbeitgebers in den angesuchten Zeiträumen) ausgefüllt und im Kindergartensprengel Meran (Sandplatz 10) abgegeben oder digital (kgd.meran@schule.suedtirol.it) zugesendet. Zugangsvoraussetzungen:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Berufstätigkeit beider Eltern oder • Besondere sozio-pädagogische Situation des Kindes) oder • Einstufung des Kindes nach dem italienischen Gesetz Nr. 104/1992 <p>Die Formulare und die detaillierte Beschreibung der Zugangsvoraussetzungen sind unter folgendem Link abrufbar.</p>	<p>TEMPO PROLUNGATO per le scuole dell'infanzia in lingua italiana Contestualmente alla domanda di nuova iscrizione, i genitori possono fare richiesta del prolungamento di orario giornaliero. Le scuole dell'infanzia che offrono il tempo prolungato sono: Froebel, Girotondo, Sissi, Regina Elena e TicoMaia. Nelle scuole dell'infanzia Froebel e Girotondo l'orario di apertura del tempo prolungato sarà garantito fino alle 17.00 alle seguenti condizioni:</p> <ul style="list-style-type: none"> • In presenza di almeno 10 richieste di accoglienza fino alle 17.00 per rispettiva scuola • E se le richieste rispetteranno le condizioni che seguono. <p>Il servizio verrà offerto solo:</p> <ul style="list-style-type: none"> • a bambini e bambine i cui genitori svolgano entrambi attività lavorative con orario di lavoro eccedente quello di normale apertura della scuola o tale da comportare difficoltà notevoli per il ritiro del/la bambino/a;

<p>In den deutschsprachigen Kindergarten einschreiben Kindergarten Autonome Provinz Bozen - Südtirol</p> <p>Die Landesregierung entscheidet im Frühjahr 2025, ob das Angebot der verlängerten Öffnungszeit definitiv stattfindet.</p> <p><u>Erforderliche Dokumente:</u> Die Unterlagen für den Antrag auf verlängerte Öffnungszeit für Kinder in besonderen sozialpädagogischen Situationen müssen in einem verschlossenen Umschlag innerhalb der Einschreibefristen im Kindergartensprengel Meran zu den Öffnungszeiten eingereicht werden: Tel. 0473/252251</p> <p>Eltern oder Erziehungsberechtigte von Kindern, die nach dem italienischen Gesetz Nr. 104/1992 eingestuft sind und bereits von den zuständigen Gesundheitsbehörden betreut werden, können ihre Unterlagen in einem verschlossenen Umschlag innerhalb der Einschreibefristen im Kindergartensprengel Meran zu den Öffnungszeiten eingereicht werden: Tel. 0473/252251.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • ai/alle bambini/e in situazioni socioeducative speciali, debitamente documentate. <p>La Giunta Provinciale deciderà entro il mese di aprile 2025 sull'attivazione delle sezioni a tempo prolungato.</p> <p>Per consentire alla Direzione di verificare i requisiti per la richiesta del tempo prolungato, al momento dell'iscrizione online è necessario compilare l'apposito campo relativo all'attività lavorativa di entrambi i genitori o eventuali tutori legali.</p> <p><u>Documentazione necessaria:</u> La documentazione per la richiesta di tempo prolungato per bambini in situazioni socioeducative speciali va consegnata in busta chiusa al 1° Circolo delle scuole dell'infanzia in lingua italiana entro i termini delle iscrizioni e previo appuntamento: tel. 0473/252290-252291-252285.</p> <p>I genitori, o esercenti la responsabilità genitoriale, dei/delle bambini/e certificati/e ai sensi della legge 104/1992, già seguiti dalle competenti Aziende Sanitarie, possono consegnare la documentazione in busta chiusa al 1° Circolo delle scuole dell'infanzia in lingua italiana entro i termini delle iscrizioni e previo appuntamento: 0473/252290 - 252291 – 252285.</p>
<p>FÜR DEN DEUTSCHEN KINDERGARTEN: INFORMATIONEN ANGEBOTE FÜR ELTERN: TAGE DER OFFENEN TÜR, BERATUNGSGESPRÄCHE und VIDEORUNDGÄNGE durch die Kindergärten</p> <p>In der Zeit vom 2. bis 14. Dezember 2024 bieten die Kindergärten an unterschiedlichen Tagen, TAGE der OFFENEN TÜR und/ oder Beratungsgespräche an. Eltern/Erziehungsverantwortliche haben so die Möglichkeit sich einen ersten Eindruck vom Kindergarten zu machen und sich die notwendigen Informationen für eine gute Entscheidung zu holen. Die Übersicht finden Sie in untenstehendem Link/QR Code.</p> <p>Zusätzlich stellen sich die Kindergärten mit deutscher Bildungssprache in der Gemeinde Meran online vor. Einblick in die Pädagogik des Kindergartensprengels Meran, in die unterschiedlichen Strukturen und deren Kontaktdaten erhalten sie unter folgendem LINK und QR Code</p>	<p>PER LE SCUOLE D'INFANZIA IN LINGUA TEDESCA/KINDERGARTEN: GIORNATE DELLE PORTE APERTE, CONSULENZE e VISITE VIRTUALI</p> <p>Quest'anno le porte aperte si svolgeranno dal 2 al 14 dicembre 2024.</p> <p>Con il seguente link/QR Code avete accesso al calendario delle giornate delle porte aperte con gli orari per ogni scuola dell'infanzia in lingua tedesca.</p> <p>Inoltre, le scuole dell'infanzia in lingua tedesca della città di Merano si presentano anche online (al link accessibile tramite il QR-code sotto indicato) per informazioni sugli approcci pedagogici della direzione didattica in lingua tedesca di Merano nonché sulle singole strutture e sui contatti:</p>

https://www.blikk.it/forum/blog.php?site=kg&bn=kg_kspmeraneinschrei



https://www.blikk.it/forum/blog.php?site=kg&bn=kg_kspmeraneinschrei



**FÜR DEN ITALIENISCHEN KINDERGARTEN:
TAGE DER OFFENEN TÜREN**

In diesem Jahr werden die Türen vom **2. bis 14. Dezember 2024** geöffnet sein.

Jede Schule wird auf unterschiedliche Weise interessierten Familien die Möglichkeit geben, sich über den Rahmen und die Organisation des Schulalltags zu informieren.

Eltern von Kindern aus anderen Gemeinden, **in denen es keinen Kindergarten in italienischer Sprache gibt**, können über das Online-Portal "IOLE" der Autonomen Provinz Bozen - Südtirol innerhalb der vorgeschriebenen Frist einen Antrag auf Einschreibung in einen beliebigen Kindergarten in der Gemeinde Meran stellen.

Infos und Links für die verschiedenen Kindergärten in italienischer Sprache:
<https://www.provincia.bz.it/formazione-lingue/scuole-infanzia/porte-aperte-info-general-link-schede-scuole.asp>



**PER LE SCUOLE DELL'INFANZIA IN LINGUA ITALIANA:
GIORNATE DELLE PORTE APERTE**

Quest'anno le porte aperte si svolgeranno dal **2 al 14 dicembre 2024**.






Ogni scuola, con diverse modalità, permetterà alle famiglie interessate di partecipare per ottenere informazioni in merito all'ambientamento e all'organizzazione della giornata scolastica.

I genitori dei/delle bambini/e provenienti da altri Comuni in **cui non è presente la scuola dell'infanzia in lingua italiana** possono presentare domanda di iscrizione in qualsiasi scuola del Comune di Merano mediante il portale online della Provincia autonoma di Bolzano - Alto Adige "IOLE, nei termini previsti.

PORTE APERTE: informazioni e link alle schede delle scuole: <https://www.provincia.bz.it/formazione-lingue/scuole-infanzia/porte-aperte-info-general-link-schede-scuole.asp>



PORTE APERTE NELLE SCUOLE DELL'INFANZIA IN LINGUA ITALIANA DI MERANO

	<u>SCUOLA INFANZIA</u>	<u>CONTATTI</u>	<u>PORTE APERTE GIORNATE E ORARI</u>
	<u>Fröbel</u>	<p>corso Libertà, 127 – Merano tel. 0473 445510 frobel@sm.comune.merano.bz.it</p>	<p>3 dicembre 2024 13.15 – 15.00</p> <p>10 dicembre 2024 15.00 – 16.00</p>
	<u>Girotondo</u>	<p>via Roma, 136 - Merano tel. 0473 237071 girotondo@sm.comune.merano.bz.it</p>	<p>3 e 9 dicembre 2024 16.00 – 17.30</p>
	<u>La Coccinella</u>	<p>via Virgilio, 28 - Merano tel. 0473 234838 lacoccinella@sm.comune.merano.bz.it</p>	<p>3 e 10 dicembre 2024 14.45 – 15.45</p>
	<u>Parco Tessa</u>	<p>via Monte Tessa, 14/D - Merano tel. 0473 449100 tessa@sm.comune.merano.bz.it</p>	<p>4 e 11 dicembre 2024 15.00 – 16.30</p>
	<u>Sissi</u>	<p>via Bersaglio, 22 - Merano tel. 0473 448043 sissi@sm.comune.merano.bz.it</p>	<p>4 dicembre 2024 13.15 – 15.00</p> <p>11 dicembre 2023 15.00 – 16.00</p>

	<u>Sissi</u> <u>sezione distaccata</u>	<u>Sissi - sezione distaccata</u> <u>via Goethe, 15 - Merano</u> <u>tel. 0473 204531</u> <u>sissi@sm.comune.merano.bz.it</u>	2 dicembre 2024 13.15 – 15.00 12 dicembre 2024 15.00 – 16.00
	<u>TicoMaia</u>	<u>via Maia, 1/A - Merano</u> <u>tel. 0473 237482</u> <u>ticomaia@sm.comune.merano.bz.it</u>	4 dicembre 2024 9.45 -10.45 / 13.00 – 15.00 11 dicembre 2024 9.45 -10.45
	<u>Regina Elena Sinigo</u>	<u>via Cesare Battisti, 10 – Sinigo</u> <u>tel. 0473 244072</u> <u>reginaelena@sm.comune.merano.bz.it</u>	3 dicembre 2024 9.45 -10.45 / 13.00 – 15.00 10 dicembre 2024 9.45 -10.45

English

INFORMATION FOR THE ENROLMENT IN THE KINDERGARDENS OF MERAN 2025/2026

Who: All children born before 31.12.2022 can be enrolled. Compulsory vaccination is required.

When: Only from 8th to 16th January 2025

How: Possible only online!

With SPID-Account or activated citizen card (blue health card)

- Here you find how to set a SPID-Account or the citizen card or other possibilities to enter the online service.
- After that you can access to the online service in myCivis accessible only in the period of enrolment (if the service of enrolment in the Kindergarten is visible)

MORE INFORMATION: Online enrolment 2025/26 with detailed information at: <https://www.provinz.bz.it/bildung-sprache/kindergarten/einschreibungen.asp> or [Iscrizioni Scuole dell'infanzia in lingua italiana](#) | [Scuole dell'infanzia](#) | [Provincia autonoma di Bolzano - Alto Adige](#)

INFORMATION AND CONTACTS:

- German kindergarten, tel. 0473 252 251
 - Italian kindergarten, tel. 0473 252290
 - For technical questions: Call center: 800 816836
 - For questions regarding the citizen card: 800046116
 - For questions regarding the enrolment: servicedesk@provinz.bz.it
- This service is active only in the period of online enrolments (8th to 16th January 2025)

WALDKINDERGARTEN

Children of the township of Meran can also attend the kindergarten in the villages of Parcines/Woodkindergarten. Parents have to get in touch via email with the kindergarten after having enrolled their child in the place of residence. <https://waldkindergarten-birkenwald.jimdofree.com/>

LONG OPENING HOURS

Long opening hours can only be offered with 10 and more children.

The provincial government will decide this in spring 2025. The service will only be offered to children whose parents both work in excess of the school's normal opening hours or in such a way as to entail considerable difficulties in collecting the child, or to children in duly documented special socio-educational situations.

Requests for extraordinary long opening hours: A longer span of attendance is available for GERMAN Kindergarten ONLY in the kindergartens in Meran/Untermals and Meran/Elisabethheim.

FOR THE GERMAN KINDERGARTEN:

DAYS OF OPEN DOORS, COUNSELLING INTERVIEW AND VIDEO TOUR THROUGH THE KINDERGARTENS in the period from 2nd to 14th December 2024

For more information see QR Code above

FOR THE ITALIAN KINDERGARTEN:

DAYS OF OPEN DOORS in the period from 2nd to 14th December 2024 (please scroll up)

Français

INFORMATIONS SUR L'INSCRIPTION DANS LES ÉCOLES MATERNELLES DE LA VILLE DE MERANO 2025/2026

Qui peut s'inscrire : tous les enfants nés avant le 31.12.2022. Les vaccinations obligatoires seront exigées.

Quand : du 8 au 16 janvier 2025

Comment : par SPID ou par la carte de services activée (verso de la carte d'assurance maladie) ou la carte d'identité électronique (CIE)

Aux liens suivants vous trouverez les informations pour accéder au service en ligne par SPID, par la carte de services activée ou par les autres modalités.

<https://www.provinz.bz.it/bildung-sprache/kindergarten/einschreibungen.asp>

<https://www.provincia.bz.it/formazione-lingue/scuole-infanzia/iscrizioni.asp>

Après avoir accédé au service en ligne, vous inscrivez votre enfant en ligne dans le site myCivis pendant la période d'inscription (du 8 au 16 janvier).

Informations et contacts :

- Écoles maternelles de langue allemande : 0473 252251
- Écoles maternelles de langue italienne : 0473 252290
- En cas de problèmes techniques : 800 816836
- Pour plus d'informations sur la carte de services : 800 046116
- Pour toute question qui concerne les inscriptions : servicedesk@provinz.bz.it

Ce service est seulement actif pendant la période d'inscription en ligne (du 8 au 16 janvier)

Waldkindergarten (une école maternelle dans la forêt)

Les enfants de Merano ont la possibilité de fréquenter l'école maternelle de langue allemande à Parcines (*Waldkindergarten*, une école maternelle dans la forêt). Pour le faire, les parents doivent premièrement inscrire leur enfant dans une école maternelle de leur commune de résidence et puis envoyer par mail leur demande au « Waldkindergarten » dans les délais prévus. Pour plus d'informations contactez : kgd.meran@schule.suedtirol.it

Temps prolongé :

En même temps que l'inscription, les parents peuvent faire une demande de prolongement d'horaire journalier. Le service est offert seulement quand les deux parents travaillent hors des horaires normaux d'ouverture de l'école et quand il leur est impossible de venir chercher leur enfant à l'horaire normal.

Plus d'informations

- pour les écoles maternelles de langue allemande (temps prolongé seulement dans les écoles maternelles Untermais et Elisabethheim) : kgd.meran@schule.suedtirol.it
- pour les écoles maternelles de langue italienne : dsm.merano1@scuola.alto-adige.it

Des informations détaillées se trouvent dans les versions italiennes et allemandes

GJUHA SHQIPE

INFORMACION PËR REGJISTRIMIN NË KOPSHTET E QYTETIT MERANO - 2025/2026

KUSH MUND TË REGJISTROHET: Kanë të drejt të regjistrohen të gjithë djemtë dhe vajzat e lindur para datës 31.12.2022.

Fëmijët duhet të kenë bërë të gjitha vaksinimet e detyrueshme.

KUR BEHEN REGJISTRIMET: Regjistrimet fillojnë me datën 8 deri më 16 Janar 2025.

SI bëhen regjistrimet: Përmes SPID ose me kartën e aktivizuar të shërbimit (kartën blu të shëndetit) ose kartën elektronike të identitetit (CIE)

Në lidhjen e mëposhtme do të gjeni udhëzime se si të aksesoni shërbimin online nëpërmjet një llogarie SPID, kartës së aktivizuar të shërbimit ose metodave të tjera

<https://www.provinz.bz.it/bildung-sprache/kindergarten/einschreibungen.asp>

<https://www.provincia.bz.it/formazione-lingue/scuole-infanzia/iscrizioni.asp>

Pasi të keni hyrë, mund të regjistroheni në internet përmes faqes së internetit myCivis vetëm gjatë periudhës në të cilën regjistrimet janë të hapura (8-16 janar 2025)

INFORMACION DHE KONTAKTE:

- Kopshtet e fëmijëve në gjuhën gjermane, tel. 0473 252251
- Kopshtet e fëmijëve në gjuhën italiane, tel. 0473 252290
- Në rast problemesh teknike: call center: 800 816836
- Për informacion mbi kartën e shërbimit: 800 046116
- Për pyetje në lidhje me regjistrimin: servicedesk@provinz.bz.it

Ky shërbim është aktiv vetëm gjatë periudhës së regjistrimit online (8-16 janar 2025).

WALDKINDERGARTEN (Kopësht fëmijësh në pyll).

Djemtë dhe vajzat e Meranos kanë mundësinë të ndjekin edhe kopshtet gjermanishtfolëse të komunave Caines dhe Parcines/kopshti në pyll. Prindërit duhet fillimisht të regjistrojnë fëmijën e tyre në një kopsht në komunën e tyre të vendbanimit dhe më pas ta dërgojnë kërkesën me e-mail në "Waldkindergarten" brenda afateve të përcaktuara.

KOPSHT ME ORAR TË ZGJATUR .

Kopshtet me orar të zgatur mund të aktivizohet vetëm në prani të disa kushteve të ndryshme për kopshtet në gjermanisht dhe italisht. Kjo do të bëhet nga zyra kompetente provinciale do të vendosin për këtë në pranverë të vitit 2025.